

Κάρντιφ, 15 Ιουνίου 1998
(Τοπική ώρα: 18.30-19.00)

ΤΑΚΤΙΚΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Πρώτη ημέρα εργασιών

Συνέντευξη Τύπου του Πρωθυπουργού Κώστα Σημίτη

Ο Πρωθυπουργός Κώστας Σημίτης, ενημερώνοντας τους δημοσιογράφους για τις εργασίες της πρώτης ημέρας του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, είπε τα εξής:

«Κυρίες και κύριοι,

- Από τη σημερινή συνεδρίαση του Συμβουλίου Κορυφής, θα ήθελα πρώτα απ' όλα να αναφέρω, ως θέμα ιδιαίτερου ελληνικού ενδιαφέροντος, τη συζήτηση που έγινε σήμερα το απόγευμα για τη διεύρυνση και για τις σχέσεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης με την Τουρκία.

- Ο κ. Μπλερ, αφού αναφέρθηκε στην αρχή στις διαπραγματεύσεις που διεξάγονται με τις χώρες της διεύρυνσης, επεσήμανε την ανάγκη, λόγω της γεωπολιτικής θέσης της Τουρκίας και των κάποιων παρεξηγήσεων που έχουν προκύψει από την απόφαση του Λουξεμβούργου, αύριο στα Συμπεράσματα να υπάρξει μία επαναδιατύπωση των Συμπερασμάτων του Λουξεμβούργου, ώστε να αρθούν αυτές οι παρεξηγήσεις και να τονισθεί η σημασία, την οποία δίνει η Ευρωπαϊκή Ένωση σε καλές σχέσεις με την Τουρκία.

Μετά την παρέμβαση του κ. Μπλερ, πήρα το λόγο και ανέφερα ότι στο Λουξεμβούργο η Ευρωπαϊκή Ένωση έκανε ένα σημαντικό άνοιγμα στην Τουρκία. Πρότεινε μια ευρωπαϊκή στρατηγική, ώστε να βοηθήσει την ανάπτυξη της Τουρκίας, να ενισχύσει το κράτος δικαίου και να συνδέσει ακόμη περισσότερο την Τουρκία με την Ένωση. Πρότεινε, επίσης, τη συμμετοχή της Τουρκίας στην Ευρωπαϊκή Συνδιάσκεψη με τους ίδιους όρους που θα ίσχυαν για όλους. Στο Κείμενο του Λουξεμβούργου δεν υπήρχε καμία διάκριση σε βάρος της Τουρκίας, δεν υπήρχε καμία απαξιοτική παρατήρηση, δεν υπήρχε καμία καταγγελία. Αντίθετα, εξέφραζε αυτό που ήθελαν όλες οι χώρες και ήθελε και η Ελλάδα: Τη δημιουργία προϋποθέσεων για την ανάπτυξη φιλικών σχέσεων. Εξέφραζε την επιθυμία τα όσα είχαν συμβεί, να μπορέσουν να ξεπεραστούν και, με κάποιες κινήσεις από πλευράς της Τουρκίας, οι οποίες κινήσεις ήταν εκείνες που πρέπει να κάνουν όλες οι χώρες που θέλουν να συνδεθούν με την Ευρωπαϊκή Ένωση.

- Έκτοτε η Τουρκία αρνήθηκε να δεχθεί τα αποτελέσματα του Λουξεμβούργου. Είπε ότι ήθελε να είναι υποψήφια χώρα, κάτι το οποίο είχε αρνηθεί το σύνολο των χωρών της Ευ-

ρωπαικής Ένωσης. Έκλεισε το διάλογο με την Ευρωπαϊκή Ένωση και δήλωσε ότι δεν θέλει να συνεχίσει στο επίπεδο αυτό τις σχέσεις.

- Διαπίστωσα ότι δεν άλλαξε κάτι από το Λουξεμβούργο, εν τω μεταξύ και δεν υπάρχει λόγος είτε να επαναδιατυπώσουμε την απόφαση του Λουξεμβούργου, είτε να επανέλθουμε. Η θέση της Ελλάδας είναι σαφής, είπα. Θέλω να είμαι ξεκάθαρος απέναντι σε όλους τους συμμετέχοντες. Αυτό το οποίο αποφασίστηκε στο Λουξεμβούργο συνεχίζει να ισχύει. Με αυτό συμφωνούμε και δεν πρέπει να το ξανασυζητήσουμε.
 - Τόνισα, επίσης, ότι δεν πιστεύω πως πρόκειται με την κίνηση αυτή, όπως τη διατύπωσε ο κ. Μπλερ, να βελτιωθεί η κατάσταση προς το καλύτερο. Στην Τουρκία υπάρχει, αυτή τη στιγμή, μία εσωτερική πολιτική κατάσταση, η οποία αποκλείει τον Πρωθυπουργό, τον αρχηγό ενός κόμματος να πάρει οποιαδήποτε πρωτοβουλία – αυτό θα αποβεί, ίσως, σε βάρος του στην επικείμενη εκλογική αναμέτρηση- επομένως, δεν πρόκειται να υπάρξει κανένα θετικό βήμα.
 - Εκείνο που πρέπει να κάνει η Ευρωπαϊκή Ένωση είναι να έχει υπομονή, να επιμένει στις θέσεις που έχει πάρει -θέσεις πολύ λογικές- και εν καιρώ θα προκύψουν λύσεις. Θα προκύψουν λύσεις, αν υπάρχει η βεβαιότητα από την άλλη πλευρά ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση δεν εντυπωσιάζεται από πιέσεις, από φωνές, από κινήσεις οι οποίες αποσκοπούν στον εντυπωσιασμό.
 - Εμείς, στην αυριανή συζήτηση, θα υποστηρίξουμε αυτές τις θέσεις και δεν πρόκειται να συμφωνήσουμε, εάν υπάρξουν (δεν γνωρίζω, εάν υπάρξουν) στα Συμπεράσματα διατυπώσεις οι οποίες θα προσπαθούν να εξισορροπήσουν κάποιες καταστάσεις, κατά την αντίληψη της Προεδρίας ή ορισμένων άλλων μελών.
 - Στη συζήτηση που έγινε στη συνέχεια, την άποψη του κ. Μπλερ υποστήριξαν ορισμένες χώρες: Η Ολλανδία, η Γαλλία, το Βέλγιο. Ο Πρωθυπουργός του Λουξεμβούργου κ. Γιούνκερ, ο οποίος είχε προεδρεύσει του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Λουξεμβούργου, είπε ότι και αυτός δεν βλέπει το λόγο γιατί θα πρέπει να ξαναδούμε αυτό το θέμα. Εν πάση περιπτώσει επιφυλάσσεται να δει τι θα περιέχει το προτεινόμενο από την Προεδρία Κείμενο. Ο Καγκελάριος της Γερμανίας Χέλμουτ Κολ είπε μονολεκτικά ότι περιμένει να δει το Κείμενο για να διαπιστώσει κατά πόσο ο κ. Μπλερ έχει βρει κάποια λύση η οποία μπορεί να λύνει ένα θέμα.
 - Αυτή η εξέλιξη ήταν αναμενόμενη, διότι το Σάββατο (13/6) είχα με τον κ. Μπλερ, όπως ανέφερα, μια εκτεταμένη συζήτηση γύρω από αυτό το πρόβλημα. Ο κ. Μπλερ δεν εξέφρασε με τον ίδιο τρόπο που εξέφρασε σήμερα την άποψή του ότι πρέπει να βελτιωθούν οι σχέσεις με την Τουρκία. Πάντως στη συζήτηση που είχαμε, του είχα απαντήσει ότι οι θέσεις της Ελλάδας είναι ξεκάθαρες και σ' αυτές τις θέσεις θα εμμένουμε.
 - Δεν θέλω να μπω, αυτή τη στιγμή, σε μια αναδρομή στις σχέσεις Ελλάδας – Τουρκίας και γιατί έχουμε πάρει αυτή τη θέση. Αλλά, θέλω να τονίσω ότι εμείς με συνέπεια ακολουθούμε, εδώ και πολύ χρονικό διάστημα, την ίδια γραμμή: Μία γραμμή η οποία είναι γραμμή σταθερότητας και ειρήνης στην περιοχή. Μια γραμμή η οποία θέλει να δώσει στην Τουρκία τη δυνατότητα να ενταχθεί στις διαδικασίες οι οποίες συντελούνται στην Ευρώπη. Μία γραμμή η οποία όμως ταυτόχρονα θέλει να εξασφαλίσει ότι η ένταξη αυτή θα γίνει υπό συνθήκες, οι οποίες οδηγούν στην εφαρμογή του Διεθνούς Δικαίου, βοηθούν την προώθηση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και κατοχυρώνουν το κράτος δικαίου.
- Αυτά ως προς το θέμα που συζητήθηκε στη σημερινή απογευματινή συνεδρίαση.

♦ Στη σημερινή μεσημβρινή συνεδρίαση συζητήθηκε το θέμα της συνέχειας, την οποία θα πρέπει να δώσει η Ευρωπαϊκή Ένωση, ως προς τις πρωτοβουλίες, για να βρεθεί πιο κοντά στον πολίτη, να μπορέσει να περιοριστεί το δημοκρατικό έλλειμμα, να διαμορφωθεί μία Ένωση, η οποία θα έχει και στα χρόνια που έρχονται μια όλο και πιο ολοκληρωμένη πολιτική πορεία.

▪ Το συμπέρασμα αυτής της συζήτησης ήταν ότι θα υπάρξει μία Σύνοδος Κορυφής άτυπη επί Αυστριακής Προεδρίας, που θα συζητήσει τη θεσμική και πολιτική εξέλιξη της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

▪ Στη συζήτηση αυτή τόνισα το εξής: Δεν θα πρέπει να είναι σκοπός να προσθέσουμε στις όσες θεσμικές ρυθμίσεις συμφωνήθηκαν στο Άμστερνταμ και ορισμένες νέες θεσμικές ρυθμίσεις, να κοιτάξουμε πάλι τα θέματα των πλειοψηφιών στο Συμβούλιο, να εξετάσουμε το πόσους Επιτρόπους θα έχει η κάθε χώρα.

▪ Υπογράμμισα ότι εκείνο που χρειάζεται η Ευρωπαϊκή Ένωση είναι μια σημαντική πρωτοβουλία, ένα νέο μεγάλο στόχο. Η πρόοδος της Ευρώπης έγινε με βάση μεγάλους στόχους που είχαν τεθεί: την ενιαία μεγάλη αγορά, την Οικονομική και Νομισματική Ένωση και το Εύρω.

Και κάτι αντίστοιχο –πρόσθεσα- πρέπει να προσδιορίσουμε τώρα. Εμείς πιστεύουμε, για παράδειγμα, ότι αυτό θα μπορούσε να είναι η εξωτερική πολιτική και η ταυτότητα άμυνας. Θα μπορούσαν, όμως, να είναι και κάποιες κινήσεις, που θα φέρουν τους λαούς πιο κοντά ή κάποιες κινήσεις οι οποίες θα επανεξετάσουν το σύνολο του θεσμικού οικοδομήματος, ώστε να πάρει μια άλλη μορφή που να το φέρει πιο κοντά στους πολίτες.

▪ Υπήρξε, λοιπόν, μια συμφωνία ότι θα πρέπει να μπει μπροστά αυτή η συζήτηση.

▪ Υπήρξαν όμως και διαφορετικές απόψεις για το εύρος της και την κατεύθυνσή της. Ορισμένες χώρες την ήθελαν πιο περιορισμένη.

♦ Στην πρωινή μας συζήτηση μας απασχόλησαν κυρίως τα θέματα οικονομικών κατευθύνσεων και οικονομικής πολιτικής.

▪ Έγινε ένας απολογισμός της μέχρι τώρα πορείας. Διαπιστώθηκε ότι στην Ευρωπαϊκή Ένωση υπάρχει οικονομική σταθερότητα. Ότι οι πολιτικές που έχουν εφαρμοσθεί έχουν αποδώσει, τα ελλείμματα είναι χαμηλά, ο πληθωρισμός έχει πέσει, υπάρχει αύξηση του ακαθάριστου εγχώριου προϊόντος, η ανάπτυξη προχωρεί και αρχίζει να διαφαίνεται και μία πορεία προς τη μείωση της ανεργίας. Η εξέλιξη, δηλαδή, κρίθηκε από τους παρόντες, σε γενικές γραμμές, θετική.

Επισημάνθηκε, όμως, πως χρειάζεται να δούμε από πιο κοντά τις κοινωνικές επιπτώσεις που υπάρχουν, γιατί υπάρχουν κοινωνικές επιπτώσεις. Ότι η ανάπτυξη πρέπει να είναι τέτοια που να οδηγεί σε δικαιότερη κατανομή του εισοδήματος και σε αύξηση της απασχόλησης. Και ότι σωστά έχουμε αρχίσει αυτή την πολιτική για την απασχόληση με βάση το έκτακτο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Λουξεμβούργου και θα πρέπει να τη συνεχίσουμε.

▪ Εμείς υποστηρίξαμε την άποψη πως θα πρέπει να υπάρξει μια εκτίμηση αυτών των προγραμμάτων για την απασχόληση, προτού –όπως κάποιες χώρες θα ήθελαν- να ορίσουμε σαφείς και αυστηρούς κανόνες για όλα αυτά τα θέματα που έχουν σχέση με την απασχόληση. Διότι, για παράδειγμα, η κοινωνική κατάσταση στην Ελλάδα είναι διαφορετική από την κοινωνική κατάσταση που επικρατεί σε άλλες χώρες. Εμείς έχουμε ανεργία, γιατί υπάρχουν ακόμα πάρα πολλοί στον αγροτικό τομέα που αναζητούν εργασία, όπως πολλές γυναίκες δεν δουλεύουν στην Ελλάδα. Άλλη είναι η κατάσταση σε χώρες όπως η Μ. Βρε-

τανία ή η Γερμανία, όπου ο μεγάλος όγκος των ανέργων προέρχεται από απασχολούμενους που έχασαν τη δουλειά τους.

- Υπήρξε, λοιπόν, συμφωνία ότι γύρω από τα θέματα αυτά θα πρέπει να υπάρχει εγρήγορση, να συνεχιστεί η συζήτηση και θα επανεξετάσουμε το πώς προχώρησαν τα Σχέδια Απασχόλησης.
 - Όσον αφορά τις γενικές οικονομικές κατευθύνσεις, ανέφερα την προσπάθεια που έχει γίνει στη χώρα μας, προσπάθεια -πιστεύω- ιδιαίτερα σημαντική. Τόνισα, επίσης, την ανάγκη ότι στο πλαίσιο αυτό θα πρέπει να δώσουμε ιδιαίτερη προσοχή και στις διαρθρωτικές πολιτικές της Ευρωπαϊκής Ένωσης που θα πρέπει να συνεχιστούν. Και να ισχύουν πάντα για χώρες, όπως η Ελλάδα, που έχει διαφορετικές κοινωνικές δομές και διαφορετικές νοοτροπίες, κάμποιοι ιδιαίτεροι κανόνες.
 - Αυτό επανέλαβα και στην απογευματινή συνεδρίαση, όπου έγινε συζήτηση για τους ίδιους πόρους της Ευρωπαϊκής Ένωσης και για τα Διαρθρωτικά Ταμεία. Εμείς είμαστε της άποψης ότι δεν μπορούν να ληφθούν ακόμα αποφάσεις, προτού έχουμε μια ολοκληρωμένη εικόνα τι πόροι θα χρειαστούν τα επόμενα χρόνια στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Η συζήτηση άρχισε. Θα συνεχιστεί. Στόχος είναι να τελειώσει πριν από τη θητεία αυτού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου. Θα υπάρξουν από πλευράς Γερμανικής Προεδρίας ίσως και δύο Συμβούλια Κορυφής γι' αυτό το θέμα στις αρχές του 1999.
 - Εμείς νομίζουμε ότι καλό είναι να κλείσει η συζήτηση, αλλά πρώτη προϋπόθεση βέβαια είναι να έχουμε μια ολοκληρωμένη εικόνα τι πόροι απαιτούνται, ποιους πόρους χρειάζεται η Ευρωπαϊκή Ένωση και για να εξακολουθήσει τις πολιτικές της και για να υπάρξει διεύρυνση.
- ♦ Για να κλείσω με μια παρατήρηση τα σχετικά με τη σημερινή πρώτη ημέρα των εργασιών του τακτικού Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Κάρνιφ, θα ήθελα να πω πως ήταν ένα Συμβούλιο, όσον αφορά τις πολιτικές, απολογισμού, διαπίστωσης των εξελίξεων και συζήτησης για τον προγραμματισμό σχετικά με το μέλλον.

Αυτά από πλευράς μου. Είμαι στη διάθεσή σας για ερωτήσεις.

Θ. ΡΟΥΣΣΟΠΟΥΛΟΣ (ΜΕΓΑ): Κύριε Πρόεδρε, ο κ. Μπλερ είπε για παρεξηγήσεις στο Κείμενο των Συμπερασμάτων του Λουξεμβούργου, που υπάρχει ανάγκη να παναδιατυπωθεί.

ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ: Από πλευράς της Τουρκίας.

Θ. ΡΟΥΣΣΟΠΟΥΛΟΣ: Μάλιστα. Αναφέρθηκε ο κ. Μπλερ σ' αυτές τις παρεξηγήσεις, είπε ποιες εννοεί.

ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ: Όχι.

Κ. ΑΔΑΜ (ΕΛΕΥΘΕΡΟΤΥΠΙΑ): Η Κυβέρνηση σκέπτεται να εφαρμόσει την περίπτωση *opting out* σε ό,τι αφορά τις ευρω-τουρκικές σχέσεις, σε περίπτωση που αύριο έχουμε 14-1;

ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ: Οι αποφάσεις οι οποίες έχουν ληφθεί αλλάζουν με ομοφωνία.

Ε. ΚΑΡΑΝΑΣΟΠΟΥΛΟΥ (ΝΕΑ): Πέραν του κ. Γιούνκερ, του κ. Κολ που επιφυλάχθηκε να απαντήσει πριν δει το Κείμενο, υπήρξε κάποιος εταίρος ο οποίος συμφώνησε με τη δική σας τοποθέτηση;

ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ: Όχι. Υπήρξαν, όμως, πολλοί εταίροι οι οποίοι ήσαν απόλυτα σιωπηλοί. Ο κ. Γιούνκερ είπε ότι δεν συμφωνεί ότι πρέπει να αλλάξουν τα Συμπεράσματα του Λουξεμβούργου ή να επαναδιατυπωθούν. Εξέφρασε την απορία του για τη λέξη «επαναδιατύπωση».

Ι. ΚΑΝΕΛΛΑΚΗΣ (ΑΘΗΝΑΪΚΗ): Κύριε Πρόεδρε, σας παρακαλώ θα ήθελα να μου πείτε, αν διαπιστώνετε ότι μέσα στους κόλπους της Ευρωπαϊκής Ένωσης υπάρχει ένα διευθυντήριο των τεσσάρων, των πέντε ισχυρών που κατά καιρούς προσπαθούν να ανατρέψουν ή να υλοποιήσουν αποφάσεις ανάλογα με τα συμφέροντά τους και όχι με τα συμφέροντα όλων των χωρών της Ευρωπαϊκής Ένωσης;

ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ: Βεβαίως, στην Ευρωπαϊκή Ένωση οι μεγάλες και πιο ισχυρές χώρες συνεννοούνται στενά, συντονίζονται και έχουν κοινές επιδιώξεις. Αυτό είναι γνωστό από καταβολής της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Αλλά οι διαδικασίες οι οποίες υπάρχουν επιτρέπουν και στους άλλους να έχουν συμμερίες, επιτρέπουν να ακολουθούν και τα δικά τους συμφέροντα και γι' αυτό επιμένουμε να υπάρχουν ορισμένες θεσμικές ρυθμίσεις, οι οποίες μας κατοχυρώνουν. Ούτε πρέπει να μας δημιουργεί έκπληξη μία τέτοια στάση μεγάλων χωρών, ούτε πρέπει να μας τρομοκρατεί, ούτε πρέπει να αισθανόμαστε ότι υπάρχει κάποιο ιδιαίτερο πρόβλημα. Έχω μια εμπειρία από δουλειά 20 χρόνων στα Συμβούλια της Ευρωπαϊκής Ένωσης και η εμπειρία αυτή μου λέει ότι πρέπει να έχει κανείς υπομονή, να έχει επιμονή, να παρουσιάζει τη θέση του και σιγά-σιγά η θέση του αυτή περνά, σιγά-σιγά δημιουργεί ένα κλίμα το οποίο τον ευνοεί. Λοπόν, υπάρχουν κάποιες εξελίξεις οι οποίες μπορεί κάποια στιγμή να δημιουργούν ερωτηματικά, αλλά εάν κανείς έχει στόχο, μπορεί να τον πετύχει.

Κ. ΙΟΡΔΑΝΙΔΗΣ (ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ): Κύριε Πρόεδρε, θα ήθελα να ρωτήσω εάν από τη γαλλική πλευρά ο κ. Σιράκ έθεσε θέμα διακοπής των ενταξιακών διαπραγματεύσεων της Κύπρου με την Ευρωπαϊκή Ένωση, όπως είχε πει πρόσφατα η εκπρόσωπός του κα Κολονά.

ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ: Ο κ. Σιράκ στη σημερινή συνεδρίαση δεν έθεσε τέτοιο θέμα.

Ν. ΜΕΛΕΤΗΣ (ΝΕΤ): Καθ' όσον είχατε διαμηνύσει στη Βρετανική Προεδρία και τον Βρετανό Πρωθυπουργό, δεν πρόκειται να δεχθούμε καμία αλλαγή των αποφάσεων του Λουξεμβούργου. Πώς εκτιμάτε αυτή την επιμονή μέχρι την τελευταία στιγμή –πιθανότατα και αύριο στο Κείμενο των Συμπερασμάτων- η Βρετανική Προεδρία να θέλει να περάσει αυτή την αλλαγή;

ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ: Εσείς έχετε ζήσει καμία διαπραγμάτευση κατά την οποία ο άλλος δεν επιμένει στη θέση του για να πετύχει κάτι; Αυτά είναι φυσιολογικά πράγματα.

Κ. ΤΣΙΟΥΠΡΑΣ (ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΗ): Κύριε Πρόεδρε, η επαναδιατύπωση, όπως προτείνει ο κ. Μπλερ, σημαίνει κατ' ανάγκη διαφοροποίηση των αρχών που διέπουν τα Συμπεράσματα του Λουξεμβούργου ή απλά θα το διαπιστώσετε αύριο, αφού δείτε το Κείμενο;

ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ: Θα δούμε το Κείμενο.

Ι. ΕΥΣΤΑΘΙΟΥ (ΣΚΑΪ): Κύριε Πρόεδρε, ως γνωστόν η Αυστρία αναλαμβάνει την Προεδρία το β' εξάμηνο, μετά τη Μ. Βρετανία. Πάνω στο επίμαχο θέμα ποια ήταν η στάση της,

ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ: Ο Αυστριακός Καγκελάριος κ. Κλίμα δεν εξέφρασε γνώμη.

Γ. ΚΟΥΒΑΡΑΣ (ΜΕΓΑ): Κύριε Πρόεδρε, η επαναδιατύπωση που προτείνεται, αφορά το να χαρακτηριστεί η Τουρκία από «επιλέξιμη» σε «υποψήφια προς ένταξη» χώρα; Αφορά την επαναδιατύπωση στους τρόπους χρηματοδότησης ...

ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ: Θα το δούμε αύριο. Μην ανησυχείτε, κ. Κουβαρά. Θα υπάρξουν τα κείμενα, θα τα δούμε.

Π. ΝΕΡΑΤΖΗΣ (ΕΤ3): Κύριε Πρόεδρε, σύμφωνα με πληροφορίες, γίνεται αναφορά από πλευράς Βρετανικής Προεδρίας σε 12 χώρες, στις προσπάθειες υποστήριξης της υποψηφιότητάς τους στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Εάν υπάρχει μια τέτοια γενική αναφορά, που ωστόσο θα φωτογραφίζει την Τουρκία, ποια θα είναι η ελληνική απάντηση;

ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ: Ένδεκα είναι οι υποψήφιες χώρες.

Ν. ΜΠΟΓΓΙΟΠΟΥΛΟΣ (ΡΙΖΟΣΠΙΑΣΤΗΣ): Κύριε Πρόεδρε, κάνατε αναφορά στα θετικά οικονομικά αποτελέσματα και θα ήθελα να σας ρωτήσω ...

ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ: Με συγχωρείτε, είπα ότι έγινε αναφορά από όλες τις χώρες για μία σημαντική πρόοδο στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Ν. ΜΠΟΓΓΙΟΠΟΥΛΟΣ: Ωστόσο, από τον κ. Παπαντωνίου έγινε αναφορά και για περίσσειμα το οποίο εμφανίζεται σε ό,τι μας αφορά ειδικότερα. Αυτό συνεπάγεται ότι θα έχουμε ελαστικοποίηση της περιοριστικής οικονομικής πολιτικής στην Ελλάδα;

ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ: Την οικονομική πολιτική μας την έχουμε επανειλημμένα παρουσιάσει. Έχουμε πει τις κατευθύνσεις και αυτή η πολιτική δεν πρόκειται να αλλάξει, διότι έχουμε ως στόχο να πετύχουμε την ανταγωνιστική ελληνική οικονομία και την ισότιμη ένταξη μας στην ΟΝΕ.

Γ. ΠΑΠΑΝΤΩΝΙΟΥ: Θα ήθελα να προσθέσω απλώς ότι όπως σας είπα και το πρωί, ασφαλώς παραμένει ίδια η οικονομική πολιτική. Το γεγονός, όμως, ότι τώρα έχουμε μπει σε μία αναπτυξιακή φάση, προσφέρει αυξημένες δυνατότητες για ενεργότερο κοινωνικό στίγμα της οικονομικής πολιτικής.

Α. ΠΟΔΗΜΑΤΑ (ΕΞΟΥΣΙΑ): Κύριε Πρόεδρε, πέρα από την επαναδιατύπωση των Συμπερασμάτων του Λουξεμβούργου, τέθηκε από τον προεδρεύοντα ή και από άλλους αρχηγούς κρατών, το θέμα της απελευθέρωσης κοινοτικών χρηματοδοτήσεων που προορίζονται για την Α-

γκυρα είτε σε ό,τι αφορά το 4^ο χρηματοδοτικό πρωτόκολλο, είτε σε ό,τι αφορά την εφαρμογή της χρηματοδοτικής συνεργασίας που εντάσσεται στην ευρωπαϊκή στρατηγική;

ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ: Ο Πρωθυπουργός της Ιταλίας Ρομάνο Πρόνπι ανέφερε ότι θα πρέπει να εξασφαλιστούν οι πόροι οι οποίοι έχουν συμφωνηθεί.

- Κλείνοντας, θα ήθελα να σας πω ότι συναντήθηκα με τον Πρόεδρο της Νότιας Αφρικής Νέλσον Μαντέλα. Του εξέφρασα την εκτίμηση και τη χαρά μου που τον συναντώ, την εκτίμησή μου για τον αγώνα που έκανε.
- Συζητήσαμε για τις σχέσεις μας, για την ελληνική κοινότητα στη Νότια Αφρική. Ο κ. Μαντέλα μου είπε ότι η ελληνική κοινότητα έχει συμβάλει σημαντικά στην ανάπτυξη της Νότιας Αφρικής.
- Αναφέρθηκε και στην προσωπική εμπειρία του: Όπως γνωρίζετε, ο δικηγόρος του, σε όλη αυτή την περίοδο που ήταν φυλακή και καταδιωκόμενος, ήταν ο Έλληνας κ. Μπίζος.
- Μου είπε ακόμη ότι με μεγάλη χαρά θα ανταποκριθεί στην πρόσκληση του Προέδρου της Ελληνικής Δημοκρατίας κ. Στεφανόπουλου να επισκεφθεί την Ελλάδα και ότι ο κ. Μπέκι, ο οποίος πρόκειται να τον διαδεχθεί, θα έρθει και αυτός στην Ελλάδα.
- Ακόμη, μου εξέφρασε την πεποίθησή του ότι θα αναπτυχθούν ακόμη περισσότερο οι σχέσεις μεταξύ των δύο χωρών.
- Αναφέρθηκε επίσης και στους Ολυμπιακούς Αγώνες του 2008 και μου είπε ότι θα ήθελε και την ελληνική στήριξη σε πιθανή υποψηφιότητα του Κέιπ Τάουν ή του Γιохάνεσμπουργκ. Επ' αυτού, όπως γνωρίζετε, έχουμε ήδη δηλώσει πως είμαστε πρόθυμοι να στηρίξουμε την υποψηφιότητα της Νότιας Αφρικής για τους Ολυμπιακούς Αγώνες του 2008. Το είχαμε δηλώσει στη Λωζάνη, όταν ελήφθη η απόφαση ανάθεσης των Ολυμπιακών Αγώνων του 2004 στην Αθήνα.
- Γενικά, η ατμόσφαιρα που επικράτησε ήταν φιλική και εγκάρδια, κάτι που δείχνει ότι οι φιλικές σχέσεις που συνδέουν τις δύο χώρες, θα συνεχίσουν να υπάρχουν. Ο κ. Μαντέλα και ο λαός της Νότιας Αφρικής αναγνωρίζουν τη συμβολή της Ελλάδας στην όλη πολιτική εξέλιξη που πραγματοποιήθηκε στη χώρα τους.

Σας ευχαριστώ πολύ.